

32004R0912

30.4.2004

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKEJ ÚNIE

L 163/71

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 912/2004**z 29. apríla 2004,****ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (EHS) č. 3924/91 o zavedení štatistických zisťovaní týkajúcich sa priemyselnej výroby Spoločenstva****(Text s významom pre EHP)**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 3924/91 z 19. decembra 1991 o zavedení štatistických zisťovaní týkajúcich sa priemyselnej výroby Spoločenstva ⁽¹⁾, najmä na jeho článok 9,

keďže:

- (1) nariadenie (EHS) č. 3924/91 stanovuje, že Komisia po porade s Výborom pre štatistické programy ustanoví opatrenia na prispôsobenie zberu údajov a spracovania výsledkov technickému pokroku.
- (2) Technický pokrok a následné právne predpisy, najmä právne akty týkajúce sa Európskeho systému pre podnikovú štatistiku, vyžadujú úpravu oblasti a znakov štatistického zisťovania.
- (3) Tieto úpravy by mali zlepšiť pokrytie štatistikou poskytnutou členskými štátmi bez zataženia hospodárskych subjektov.
- (4) Štatistické údaje zhromaždené v rámci systému Spoločenstva musia byť dostatočne kvalitné a porovnateľné medzi jednotlivými členskými štátmi.
- (5) Opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre štatistické programy zriadeného rozhodnutím Rady 89/382/EHS, Euratom ⁽²⁾,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Oblasť pokrytá štatistickým zisťovaním uvedeným v článku 1 nariadenia Rady (EHS) č. 3924/91 sa určuje na základe súboru štatistického zisťovania a pozorovacej jednotky.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 374, 31.12.1991, s. 1.⁽²⁾ Ú. v. ES L 181, 28.6.1989, s. 47.

Súbor štatistického zisťovania v referenčnom období zahŕňa podniky, ktorých hlavná činnosť alebo jedna z ich vedľajších činností je uvedená v oddiele C, D alebo F klasifikácie ekonomických činností v Európskom spoločenstve (NACE Rev. 1.1) stanovenej v nariadení (ES) č. 29/2002 z 19. decembra 2001 ⁽³⁾, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (EHS) č. 3037/90 ⁽⁴⁾.

Pozorovacou jednotkou je podnik v zmysle nariadenia Rady (EHS) č. 696/93 ⁽⁵⁾ o štatistických jednotkách na účely pozorovania a analýzy výrobného systému v Spoločenstve. Členské štáty môžu zbierať údaje prostredníctvom inej štatistickej jednotky ako pozorovacej jednotky, ak predkladajú EUROSTAT-u podnikové údaje.

Článok 2

Povinnosť jednotiek súboru štatistického zisťovania poskytovať pravdivé a úplné informácie, ak ich o to požiadajú členské štáty, uvedená v článku 5 ods. 2 nariadenia Rady (EHS) č. 3924/91, sa má obmedziť na pozorovacie jednotky súboru štatistického zisťovania, ktoré vyrábajú výrobky uvedené v zozname PRODCOM.

Článok 3

Povinnosť členských štátov prijať metódy štatistického zisťovania, určené na ulahčenie zberu údajov z podnikov, predstavujúcich aspoň 90 % vnútroštátnej výroby pre každú triedu NACE, uvedená v článku 3 ods. 2 nariadenia Rady (EHS) č. 3924/91 sa má vykonávať tak, že členské štáty prijímajú metódy štatistického zisťovania umožňujúce zber údajov, ktoré predstavujú prinajmenšom 90 % národnej produkcie pre každú triedu NACE Rev. 1.1 z oddielov C, D a E.

Článok 4

Oslobodenie členských štátov od zberu údajov uvedené v článku 3 ods. 4 nariadenia Rady (EHS) č. 3924/91 sa bližšie určí na základe národnej produkcie určitého výrobku.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 6, 10.1.2002, s. 3.⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 293, 24.10.1990, s. 1.⁽⁵⁾ Ú. v. ES L 76, 30.3.1993, s. 5.

Členské štáty nie sú povinné zbierať údaje o výrobku, ak je celková národná produkcia tohto výrobku nižšia ako 1 % celkovej produkcie Spoločenstva výrobku v predchádzajúcom roku. Údaje o výrobkoch, ktoré neboli zozbierané z dôvodu tejto výnimky, sa vykazujú ako nulové. Členské štáty sú povinné poskytnúť potrebnú dokumentáciu.

Článok 5

Upustenie od povinnosti členských štátov vykonávať štatistické zisťovanie PRODCOM-u uvedenej v článku 5 ods. 3 nariadenia Rady (EHS) č. 3924/91 sa má rozšíriť na prípady, kedy môžu členské štáty získať potrebné údaje za použitia kombinácie rôznych zdrojov a metód.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 29. apríla 2004

Článok 6

Okrem povinnosti poskytovať informácie na žiadosť EUROSTAT-u podľa článku 5 ods. 4 nariadenia Rady (EHS) č. 3921/91 sú členské štáty povinné poskytovať EUROSTAT-u potrebné informácie o ich metódach, vzorkách a oblasti štatistického zisťovania na účely zdokumentovania súladu so zásadami metodológie PRODCOM-u podľa manuálu metodológie PRODCOM-u.

Článok 7

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Za Komisiu

Joaquin ALMUNIA

člen Komisie